

CITTA' DI TORINO

Cons.Circ.le
Doc.n. 2/15

Verbale n. I

Provvedimento del Consiglio circoscrizionale n. 5

Il Consiglio circoscrizionale n. 5 convocato nelle prescritte forme, in prima convocazione per la seduta ordinaria del 12 gennaio 2015 alle ore 17,00 presenti nella sede della Circoscrizione in Via Stradella n. 192, oltre al Presidente Rocco FLORIO, i Consiglieri:

AGOSTINO GIUSEPPE	ALU' ORAZIO	ANDOLFATTO LIDIA
BARILLARO RAFFAELE	CARBOTTA DOMENICO	CIAVARRA ANTONIO
FORMICHELLA ALBERTO	FRANCESE MARIA TERESA	FRAU NEVA
IARIA ANTONINO	IPPOLITO ANTONINO	LA VAILLE LUCA
LEOTTA FABRIZIO	MASERA ALBERTO	MIRTO BENITO
NOCETTI GIANLUCA	PIUMATTI AMALIA	POLICARO PAOLO
TASSONE FABIO	TETRO GREGORIO	VALLONE PERCORARO FILIPPO
ZUPPARDO GAETANO		

In totale con il Presidente n. 23 Consiglieri

Assenti i Consiglieri: BATTAGLIA GIUSEPPE – BUDA VINCENZO

Con l'assistenza del Segretario: Arch. Maurizio FLORIO

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

- 3) C. 5 - ART. 42 COMMA 2 - RINNOVO CONCESSIONI E NUOVA CONCESSIONE IN USO TEMPORANEO GRATUITO DI LOCALI PRESSO I CENTRI D'INCONTRO DELLA CIRCOSCRIZIONE 5 AD ASSOCIAZIONI VARIE. APPROVAZIONE.

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 5 - VALLETTE - MADONNA DI CAMPAGNA - B.GO VITTORI

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 5 - ART. 42 COMMA 2 - RINNOVO CONCESSIONI E NUOVA CONCESSIONE IN USO TEMPORANEO GRATUITO DI LOCALI PRESSO I CENTRI D'INCONTRO DELLA CIRCOSCRIZIONE 5 AD ASSOCIAZIONI VARIE. APPROVAZIONE.

Il Presidente Rocco FLORIO, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Alberto FORMICHELLA riferisce:

con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 21/03/2011 mecc. 2011 01244/88, esecutiva dall'08/04/2011, correlata con il Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08), esecutiva dal 27 febbraio 1991, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 4 maggio 1992 (mecc. 9204078/08) esecutiva dal 29 maggio 1992 e 19 marzo 2007 (mecc. 2007 00545/094), esecutiva dal 2 aprile 2007, sono state approvate le norme che disciplinano le concessioni in uso temporaneo, gratuite e onerose, da applicarsi alla suddetta tipologia di locali. Il criterio disciplinare base pone attenzione alla massima utilizzazione degli spazi per favorire le libere forme associative senza fini di lucro quali associazioni e gruppi di cittadini che richiedano luoghi per realizzare attività che devono essere in armonia, tra gli altri, con i principi dettati dall'art. 6 comma 9 della legge 122.

Inoltre, il Regolamento dei Centri d'Incontro della Circoscrizione 5, approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale. mecc. 2012 02353/88, all'art. 15 prevede la concessione di locali dei Centri stessi ad Associazioni.

Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale mecc. 2013 01518/88 in data 8 aprile 2013, esecutiva dal 25 aprile 2013, era stata approvata la concessione temporanea, a titolo gratuito, di locali di alcuni Centri d'Incontro siti sul territorio della Circoscrizione 5, per la durata di dodici mesi, a diverse Associazioni e Gruppi Spontanei, tra cui l'Associazione "Frangiflutti", l'Associazione "Lo Cumpagnun de Faite", l'Associazione "O.S.T." e l'Associazione "Gruppo Storico la Corte di Venaria" a partire dalla data di esecutività della citata deliberazione.

Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale mecc. 2013 02441/88 in data 3 giugno 2013, esecutiva dal 20 giugno 2013, era stata approvata la concessione temporanea, a titolo gratuito, di un locale presso il Centro d'Incontro "Ponderano" sito in Via Ponderano 20, per la durata di dodici mesi, all'Associazione "La Famiglia Abruzzese e Molisana in Piemonte e Valle d'Aosta" a partire dalla data di esecutività della citata deliberazione.

Dette Associazioni hanno presentato istanza di rinnovo della concessione dei locali dei Centri d'Incontro nonché i progetti sulle attività da svolgere.

In data 19 febbraio 2014 (prot. 2858/4/80/10 del 4 marzo 2014) l'Associazione "Comitato

Genitori Vivaldi Murialdo”, con sede in Torino, Via Casteldelfino 24, ha presentato istanza per la concessione temporanea ad uso gratuito per la durata di 12 mesi di locali del Centro d’Incontro “Orbetello”, sito in Via de Marchi 33.

Viste le istanze presentate, la Circoscrizione, considerando meritevoli e di particolare interesse i progetti presentati, verificata la sussistenza delle condizioni previste dall’art. 5 - lettera B) punto 3, e fatte salve le condizioni dei punti A1, A2, A4 e A5 dello stesso articolo del Regolamento Comunale n. 186, si propone di approvare il rinnovo delle concessioni (e la nuova richiesta di concessione) per dodici mesi, a titolo gratuito, di locali appartenenti ai Centri d’Incontro, con decorrenza dalla data di esecutività del presente provvedimento, fatta eccezione per i giorni delle festività comandate e le vigilie di Natale e Capodanno, con le modalità descritte nelle singole convenzioni allegate, alle seguenti Associazioni e Gruppi:

- Associazione “Frangiflutti” (istanza del 4 giugno 2014 ns. prot. 7761/4/80/8 del 6 giugno 2014) con sede in Torino, Via Mercadante 74, Codice Fiscale n. 97618700013, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signora Giuliana Peretti, n. 1 locale di mq 279,80 sito al piano terra, con una capienza massima di n. 97 persone, del Centro d’Incontro “Stampalia,” ubicato in Piazza Stampalia 85, per la durata di mesi dodici, il lunedì e il venerdì dalle ore 21:00 alle ore 23:00, al fine di aggregare le persone presenti sul territorio attraverso incontri in cui si svolgerà l’attività di insegnamento di balli da sala, balli latini, danze caraibiche e balli di gruppo come da convenzione allegata, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto. (All. 1)
- Associazione “Lo Cumpagnun de Faite” (istanza del 6 giugno 2014 ns. prot. 8375/4/80/11 del 18 giugno 2014) con sede in Borgaro Torinese (TO), Via Torino 64/d, Codice Fiscale n. 97582750010, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signor Filippo Roberto, n. 1 locale di mq 31,04 sito al 1° piano, con una capienza massima di n. 12 persone, del Centro d’Incontro “Montale,” ubicato in Piazza Montale 14/I, per la durata di mesi dodici, il primo sabato di ogni mese (esclusi luglio ed agosto) dalle ore 21:00 alle ore 23:00, per svolgervi incontri mensili dei soci per attività socio-culturali al fine di conservare le tradizioni culturali e folkloristiche faetane e, soprattutto, di conservare la lingua Franco-Provenzale. (All. 2)
- Gruppo Storico “La Corte” di Venaria Reale” (istanza del 15 aprile 2014 ns. prot. 6760/4/80/7 del 16 maggio 2014)) con sede in Torino, Corso Vercelli 226, Codice Fiscale n. 97652170016, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signora Cristina Sciascia, n. 1 locale di mq 60,39 sito al piano terra, con una capienza massima di n. 24 persone, del Centro d’Incontro “Brusa,” ubicato in Via Brusa 5, per la durata di mesi dodici, il venerdì dalle ore 21:00 alle ore 23:00, per svolgervi prove per balletti e scenette del periodo storico fine ‘600 e prima metà ‘700. (All. 3)
- Associazione “Famiglia Abruzzese e Molisana in Piemonte e Valle d’Aosta” (istanza del 5 giugno 2014 ns. prot. 7765/4/80/13 del 6 giugno 2014)) con sede in Torino, Via Rovigo 13, Codice Fiscale n. 80097510012, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signor Carlo Di Giambattista, n. 1 locale di mq 65,28 sito al piano terra, con una capienza massima di n. 25 persone, del Centro d’Incontro “Ponderano,” ubicato in Via Ponderano 20, per la durata di mesi dodici (ad esclusione del mese di agosto), il lunedì dalle ore 21:00 alle ore 24:00, per svolgervi riunioni inerenti le iniziative dell’Associazione. (All. 4)
- Associazione “O.S.T - Obiettivo Sociale Territoriale” (istanza del 23 aprile 2014 ns. prot. 6625/4/80/11 del 15 maggio 2014 e successiva comunicazione di rettifica giorni e orari

del 25 settembre 2014 ns. prot. 13140/4/80/11 in data 8 ottobre 2014) con sede in Torino, Viale dei Mughetti 5/bis, Codice Fiscale n. 97725610014, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signor Fabrizio Carrai, n. 1 locale di mq 31,04 sito al 1° piano, con una capienza massima di n. 12 persone, del Centro d'Incontro "Montale", ubicato in Piazza Montale 14/I, per la durata di mesi dodici, il giovedì dalle ore 21,00 alle ore 23,00, per svolgervi incontri fra i soci per discutere e pianificare le attività sociali, culturali e sportive no profit e corsi gratuiti di decoupage. (All. 5)

- Associazione "Comitato Genitori Vivaldi Murialdo" (istanza del 19 febbraio 2014 ns. prot. 2858/4/80/10 del 4 marzo 2014)) con sede in Torino, Via Casteldelfino 24, Codice Fiscale n. 97777790011, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signor Antonio Giuseppe Cottone, n. 1 locale di mq 73,70 (salone a lato ingresso) sito al piano terra, con una capienza massima di n. 30 persone, sito presso il Centro d'Incontro "Orbetello", ubicato in Via De Marchi 33, per la durata di mesi dodici, il giovedì dalle ore 19,30 alle ore 23,00, per informare, rappresentare, aggregare i genitori e proporre loro iniziative su temi inerenti la scuola. (All. 6)

Il relativo beneficio economico, ai sensi del vigente Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni n. 186, può essere così quantificato:

- Associazione "Frangiflutti": Euro 2.380,00=
- Associazione "Lo Cumpagnun de Faite": Euro 261,80=
- Gruppo Storico "La Corte" di Venaria Reale": Euro 1.190,00=
- Associazione "Famiglia Abruzzese e Molisana in Piemonte e Valle d'Aosta": Euro 1.785,00=
- Associazione "O.S.T - Obiettivo Sociale Territoriale": Euro 1.213,80=
- Associazione "Comitato Genitori Vivaldi Murialdo": Euro 2.558,50=

Sono stata acquisite agli atti le apposite dichiarazioni concernenti il rispetto da parte delle Associazioni dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010.

Le proposte di concessione alle Associazioni suddette sono state presentate e discusse nella riunione della I Commissione di Lavoro Permanente del 3 luglio 2014.

Si dichiara che sono state acquisite le apposite dichiarazioni ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e Legge 190/2012, conservate agli atti del servizio.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 1996 00980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 1996 04113/49) del 27 giugno 1996 con il quale tra l'altro, all'art. 42 comma 2, indica le "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 I° c. del T.U.E.L. approvato con D. Lgs. 267/2000 ed all'art. 61 I° c. del Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica e correttezza amministrativa dell'atto;
- favorevole sulla regolarità contabile;

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano, le richieste di concessione a titolo gratuito di locali dei Centri d'Incontro, ai sensi dall'art. 5 - lettera B) punto 3 del Regolamento Comunale 186 - fatte salve le condizioni dei punti A1, A2, A4 e A5- per la durata di mesi dodici a partire dalla data di esecutività del presente provvedimento, fatta eccezione per i giorni delle festività comandate e le vigilie di Natale e Capodanno, così come segue e alle sotto riportate condizioni alle seguenti Associazioni:

- Associazione “Frangiflutti” (istanza del 4 giugno 2014 ns. prot. 7761/4/80/8 del 6 giugno 2014) con sede in Torino, Via Mercadante 74, Codice Fiscale n. 97618700013, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signora Giuliana Peretti, n. 1 locale di mq 279,80 sito al piano terra, con una capienza massima di n. 97 persone, del Centro d'Incontro “Stampalia,” ubicato in Piazza Stampalia 85, per la durata di mesi dodici, il lunedì e il venerdì dalle ore 21:00 alle ore 23:00, al fine di aggregare le persone presenti sul territorio attraverso incontri in cui si svolgerà l'attività di insegnamento di balli da sala, balli latini, danze caraibiche e balli di gruppo come da convenzione allegata, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto. (All. 1)
- Associazione “Lo Cumpagnun de Faite” (istanza del 6 giugno 2014 ns. prot. 8375/4/80/11 del 18 giugno 2014) con sede in Borgaro Torinese (TO), Via Torino 64/d, Codice Fiscale n. 97582750010, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signor Filippo Roberto, n. 1 locale di mq 31,04 sito al 1° piano, con una capienza massima di n. 12 persone, del Centro d'Incontro “Montale,” ubicato in Piazza Montale 14/I, per la durata di mesi dodici, il primo sabato di ogni mese (esclusi luglio ed agosto) dalle ore 21:00 alle ore 23:00, per svolgervi incontri mensili dei soci per attività socio-culturali al fine di conservare le tradizioni culturali e folkloristiche faetane e, soprattutto, di conservare la lingua Franco-Provenzale. (All. 2)
- Gruppo Storico “La Corte” di Venaria Reale” (istanza del 15 aprile 2014 ns. prot. 6760/4/80/7 del 16 maggio 2014)) con sede in Torino, Corso Vercelli 226, Codice Fiscale n. 97652170016, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signora Cristina Sciascia, n. 1 locale di mq 60,39 sito al piano terra, con una capienza massima di n. 24 persone, del Centro d'Incontro “Brusa,” ubicato in Via Brusa 5, per la durata di mesi dodici, il venerdì dalle ore 21:00 alle ore 23:00, per svolgervi prove per balletti e scenette del periodo storico fine '600 e prima metà '700. (All. 3)
- Associazione “Famiglia Abruzzese e Molisana in Piemonte e Valle d'Aosta” (istanza del 5 giugno 2014 ns. prot. 7765/4/80/13 del 6 giugno 2014)) con sede in Torino, Via Rovigo 13, Codice Fiscale n. 80097510012, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signor Carlo Di Giambattista, n. 1 locale di mq 65,28 sito al piano terra, con una capienza massima di n. 25 persone, del Centro d'Incontro “Ponderano,” ubicato in Via Ponderano 20, per la durata di mesi dodici (ad esclusione del mese di agosto), il lunedì dalle ore 21:00 alle ore 24:00, per svolgervi riunioni inerenti le iniziative dell'Associazione. (All. 4)
- Associazione “O.S.T - Obiettivo Sociale Territoriale” (istanza del 23 aprile 2014 ns. prot. 6625/4/80/11 del 15 maggio 2014 e successiva comunicazione di rettifica giorni e orari del 25 settembre 2014 ns. prot. 13140/4/80/11 in data 8 ottobre 2014) con sede in Torino, Viale dei Mughetti 5/bis, Codice Fiscale n. 97725610014, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signor Fabrizio Carrai, n. 1 locale di mq 31,04 sito al primo piano,

con una capienza massima di n. 12 persone, del Centro d'Incontro "Montale", ubicato in Piazza Montale 14/I, per la durata di mesi dodici, il giovedì dalle ore 21,00 alle ore 23,00 per svolgervi incontri fra i soci per discutere e pianificare le attività sociali, culturali e sportive no profit e corsi gratuiti di decoupage. (All. 5).

- Associazione "Comitato Genitori Vivaldi Murialdo" (istanza del 19 febbraio 2014 ns. prot. 2858/4/80/10 del 4 marzo 2014)) con sede in Torino, Via Casteldelfino 24, Codice Fiscale n. 97777790011, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signor Antonio Giuseppe Cottone, n. 1 locale di mq 73,70 (salone a lato ingresso) sito al piano terra, con una capienza massima di n. 30 persone, sito presso il Centro d'Incontro "Orbetello", ubicato in Via De Marchi 33, per la durata di mesi dodici, il giovedì dalle ore 19,30 alle ore 23,00, per informare, rappresentare, aggregare i genitori e proporre loro iniziative su temi inerenti la scuola. (All. 6).

1. I locali in oggetto sono concessi esclusivamente nelle ore previste per lo svolgimento delle attività di cui in narrativa;
2. i concessionari si assumono la responsabilità per il corretto uso dei locali e saranno responsabili dei beni mobili siti nei locali;
3. i locali vengono concessi nella forma dell'autogestione;
4. si dà atto che sono state acquisite agli atti le dichiarazioni previste dall'art. 6 comma 2 della Legge 122 del 2010;
5. il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come risulta dall'allegata dichiarazione debitamente firmata dal Direttore; (all. 7)
6. si tratta di concessione disciplinata dal Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186), in relazione al quale il Consiglio Circoscrizionale intende attribuire carattere di gratuità, in quanto contributo in servizi.
7. il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 4 dicembre 2014; (all. 8)
8. di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 c. 4 del T.U.E.L. approvato con D. Lgs 267/2000.

OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione per alzata di mano

(Al momento della votazione risultano assenti dall'aula i Consiglieri Ciavarra, Leotta, Noccetti, Tetro e Tassone)

accertato e proclamato il seguente esito

PRESENTI	18
ASTENUTI	2 Iaria e Vallone Pecoraro
VOTANTI	16
VOTI FAVOREVOLI	16
VOTI CONTRARI	==

D E L I B E R A

All'unanimità dei votanti

1. di approvare, per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano, le richieste di concessione a titolo gratuito di locali dei Centri d'Incontro, ai sensi dall'art. 5 - lettera B) punto 3 del Regolamento Comunale 186 - fatte salve le condizioni dei punti A1, A2, A4 e A5- per la durata di mesi dodici a partire dalla data di esecutività del presente provvedimento, fatta eccezione per i giorni delle festività comandate e le vigilie di Natale e Capodanno, così come segue e alle sotto riportate condizioni alle seguenti Associazioni:

- Associazione “Frangiflutti” (istanza del 4 giugno 2014 ns. prot. 7761/4/80/8 del 6 giugno 2014) con sede in Torino, Via Mercadante 74, Codice Fiscale n. 97618700013, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signora Giuliana Peretti, n. 1 locale di mq 279,80 sito al piano terra, con una capienza massima di n. 97 persone, del Centro d'Incontro “Stampalia,” ubicato in Piazza Stampalia 85, per la durata di mesi dodici, il lunedì e il venerdì dalle ore 21:00 alle ore 23:00, al fine di aggregare le persone presenti sul territorio attraverso incontri in cui si svolgerà l'attività di insegnamento di balli da sala, balli latini, danze caraibiche e balli di gruppo come da convenzione allegata, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto. (All. 1)
- Associazione “Lo Cumpagnun de Faite” (istanza del 6 giugno 2014 ns. prot. 8375/4/80/11 del 18 giugno 2014) con sede in Borgaro Torinese (TO), Via Torino 64/d, Codice Fiscale n. 97582750010, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signor Filippo Roberto, n. 1 locale di mq 31,04 sito al 1° piano, con una capienza massima di n. 12 persone, del Centro d'Incontro “Montale,” ubicato in Piazza Montale 14/I, per la durata di mesi dodici, il primo sabato di ogni mese (esclusi luglio ed agosto) dalle ore 21:00 alle ore 23:00, per svolgervi incontri mensili dei soci per attività socio-culturali al fine di conservare le tradizioni culturali e folkloristiche faetane e, soprattutto, di conservare la lingua Franco-Provenzale. (All. 2)
- Gruppo Storico “La Corte” di Venaria Reale” (istanza del 15 aprile 2014 ns. prot. 6760/4/80/7 del 16 maggio 2014)) con sede in Torino, Corso Vercelli 226, Codice Fiscale n. 97652170016, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signora Cristina Sciascia, n. 1 locale di mq 60,39 sito al piano terra ,con una capienza massima di n. 24 persone, del Centro d'Incontro “Brusa,” ubicato in Via Brusa 5, per la durata di mesi dodici, il venerdì dalle ore 21:00 alle ore 23:00, per svolgervi prove per balletti e scenette del periodo storico fine '600 e prima metà '700. (All. 3)
- Associazione “Famiglia Abruzzese e Molisana in Piemonte e Valle d'Aosta” (istanza del 5 giugno 2014 ns. prot. 7765/4/80/13 del 6 giugno 2014)) con sede in Torino, Via Rovigo 13, Codice Fiscale n. 80097510012, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signor Carlo Di Giambattista, n. 1 locale di mq 65,28 sito al piano terra, con una capienza massima di n. 25 persone, del Centro d'Incontro “Ponderano,” ubicato in Via Ponderano 20, per la durata di mesi dodici (ad esclusione del mese di agosto), il lunedì dalle ore 21:00 alle ore 24:00, per svolgervi riunioni inerenti le iniziative dell'Associazione. (All. 4)
- Associazione “O.S.T - Obiettivo Sociale Territoriale” (istanza del 23 aprile 2014 ns. prot. 6625/4/80/11 del 15 maggio 2014 e successiva comunicazione di rettifica giorni e orari

del 25 settembre 2014 ns. prot. 13140/4/80/11 in data 8 ottobre 2014) con sede in Torino, Viale dei Mughetti 5/bis, Codice Fiscale n. 97725610014, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signor Fabrizio Carrai, n. 1 locale di mq 31,04 sito al primo piano, con una capienza massima di n. 12 persone, del Centro d'Incontro "Montale", ubicato in Piazza Montale 14/I, per la durata di mesi dodici, il giovedì dalle ore 21,00 alle ore 23,00 per svolgervi incontri fra i soci per discutere e pianificare le attività sociali, culturali e sportive no profit e corsi gratuiti di decoupage. (All. 5).

- Associazione "Comitato Genitori Vivaldi Murialdo" (istanza del 19 febbraio 2014 ns. prot. 2858/4/80/10 del 4 marzo 2014)) con sede in Torino, Via Casteldelfino 24, Codice Fiscale n. 97777790011, nella persona del Presidente e Legale rappresentante, Signor Antonio Giuseppe Cottone, n. 1 locale di mq 73,70 (salone a lato ingresso) sito al piano terra, con una capienza massima di n. 30 persone, sito presso il Centro d'Incontro "Orbetello", ubicato in Via De Marchi 33, per la durata di mesi dodici, il giovedì dalle ore 19,30 alle ore 23,00, per informare, rappresentare, aggregare i genitori e proporre loro iniziative su temi inerenti la scuola. (All. 6).

1. I locali in oggetto sono concessi esclusivamente nelle ore previste per lo svolgimento delle attività di cui in narrativa;
2. i concessionari si assumono la responsabilità per il corretto uso dei locali e saranno responsabili dei beni mobili siti nei locali;
3. i locali vengono concessi nella forma dell'autogestione;
4. si dà atto che sono state acquisite agli atti le dichiarazioni previste dall'art. 6 comma 2 della Legge 122 del 2010;
5. il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come risulta dall'allegata dichiarazione debitamente firmata dal Direttore; (all. 7)
6. si tratta di concessione disciplinata dal Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186), in relazione al quale il Consiglio Circoscrizionale intende attribuire carattere di gratuità, in quanto contributo in servizi.

il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 4 dicembre 2014; (all. 8)

Il Consiglio circoscrizionale, in conformità all'esito del distinto voto palese, all'unanimità di presenti

DELIBERA

di dichiarare attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. dell'ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. 267/2000.

All. 1

Convenzione per la concessione in uso temporaneo
di locali presso il Centro d'Incontro "Stampalia"

TRA

La Circoscrizione 5 del Comune di Torino, sita in Via Stradella 192, Codice Fiscale 00514490010, in questo atto rappresentata dall'Arch. Maurizio FLORIO, nato a Torino il 19 febbraio 1954; domiciliato per la carica in Torino, presso la Circoscrizione 5, il quale sottoscrive il presente atto non in proprio ma nella sua qualità di Direttore della Circoscrizione Amministrativa 5

E

L'Associazione "Frangiflutti", con sede legale in Torino, Via Mercadante 74, Codice Fiscale n. 97618700013, nella persona del suo Legale Rappresentante, Signora Giuliana Peretti, nata a Torino il 3 gennaio 1957, residente a Berzano San Pietro (AT) in Valle Ochera 32

VISTI

- la richiesta di concessione (ns. prot. 7761/4/80/8 del 6 giugno 2014) presentata dalla Signora Giuliana PERETTI, Presidente e Legale Rappresentante dell'Associazione "Frangiflutti";
- il Regolamento n. 186 "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) e successive modifiche ed integrazioni;
- il Regolamento Circoscrizionale di concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunali assegnati alla Circoscrizione 5 approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 21 marzo 2011, mecc. 2011 01244/88;
- l'art. 10 del Regolamento Circoscrizionale su indicato;
- l'art. 74 dello Statuto della Città di Torino;
- l'art. 107 del D. Lgs 267/2000 "Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali";
- il Regolamento dei Centri d'Incontro della Circoscrizione 5 approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale mecc. 2012 02353/88.

CONVENGONO QUANTO SEGUE:

l'utilizzo a titolo gratuito di n. 1 locale di mq 279,80 sito al piano terra (come da allegata planimetria, con un capienza massima di n. 97 persone, presso il Centro d'Incontro "Stampalia", sito in Piazza Stampalia 85, per mesi dodici il lunedì e il venerdì dalle ore 21:00 alle ore 23:00, a partire dalla data di esecutività della delibera che approva la presente convenzione, fatta eccezione per i giorni delle festività comandate e le viglie di Natale e Capodanno.

Sussistendo le condizioni previste dall'art. 5 punto B) 3 del Regolamento n. 186 e dell'art 8 del Regolamento della Circoscrizione 5 sopraccitati, si rammenta che:

- la presente concessione esclude in ogni caso la possibilità di fissare la sede presso il locale

concesso in uso e di depositarvi materiali e/o suppellettili;

- l'uso dei locali, sia a carattere oneroso che gratuito, deve essere improntato al massimo rispetto dei beni pubblici;

- laddove il Concessionario non abbia rispettato gli impegni assunti di curare la pulizia e la sorveglianza degli spazi, il Consiglio di Circoscrizione può escluderlo da ulteriori concessioni per un periodo non superiore a 6 mesi;

- in caso di recidiva, il Consiglio di Circoscrizione può deliberare l'esclusione, a tempo indeterminato, da ulteriori concessioni di locali per l'inadempiente;

- nel caso di danni ai beni comunali, essi dovranno essere immediatamente risarciti.

Le utenze a servizio dell'intera struttura del Centro di Incontro sono le seguenti:

- **acqua: matricola contatore n. 441221813, n. codice utenza 0010036086**
- **elettricità: n. impianto 1050061228; n. POD IT020E00242860**
- **gas: n. matricola 0035162904; PDR 09951207931112, CE – 0717-A-ITC0!**

Tutte le utenze sono intestate alla Città.

Poiché i locali possono essere assegnati contemporaneamente a più Concessionari, in caso di danni alla struttura o ai beni presenti, se non è individuabile il responsabile in modo certo, il danno sarà ripartito in eguale misura tra i Concessionari.

La Circoscrizione potrà sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concedente; in caso di necessità del locale la Circoscrizione informerà il concessionario 24 ore prima.

L'eventuale revoca o sospensione della concessione sarà comunicata dal Presidente della Circoscrizione con un preavviso di almeno tre giorni, fatte salve situazioni imprevedibili in cui il provvedimento ha efficacia immediata.

IL CONCESSIONARIO DEVE:

- mettere in atto tutti gli adempimenti che eventuali disposizioni normative prevedano per la realizzazione dell'attività svolta. Il Concessionario risponderà di tutti i fatti relativi all'utilizzo dei locali e del comportamento dei frequentatori ivi presenti e si obbliga a tenere la Civica Amministrazione sollevata e indenne da ogni e qualsiasi responsabilità, civile e penale, od azione, presente e futura, per danni di qualsiasi genere, per effetto della presente concessione;
- rispettare i giorni e gli orari concordati;
- farsi carico della custodia, della pulizia e della sorveglianza del locale compresi i servizi igienici. Il materiale necessario a tal fine è a totale carico del Concessionario;
- custodire in modo appropriato e sicuro le chiavi del locale;
- riconsegnare alla scadenza della concessione il locale in buono stato;
- far rispettare le limitazioni circa il numero massimo di persone che i locali possono ospitare secondo le vigenti disposizioni in materia di pubblica sicurezza e tenendo conto del numero di persone presenti durante tutte le attività;
- tenere sgombre le uscite e rendere gli estintori facilmente accessibili ed agibili.

E' VIETATO

- Qualsiasi intervento sull'impianto elettrico;
- fumare;
- introdurre animali di qualsiasi specie;
- duplicare le chiavi di accesso ai locali, pena la revoca immediata della presente concessione;
- assegnare, anche parzialmente, ad ulteriori soggetti gli spazi oggetto della presente concessione.

Qualora gli spazi siano utilizzati in modo difforme da quanto stabilito nel presente atto, oppure si rechi in qualsiasi forma o ragione molesta, pregiudizio o danno ad altri, o comunque siano venute a mancare le condizioni di agibilità e di sicurezza degli spazi utilizzati, la concessione potrà essere revocata.

Per tutto quanto non espressamente previsto dalla presente concessione si fa riferimento alla normativa vigente.

Torino,

Il Legale Rappresentante
dell'Associazione "Frangiflutti"
Giuliana PERETTI

Il Direttore
Arch. Maurizio FLORIO

Convenzione per la concessione in uso temporaneo
di locali presso il Centro d'Incontro "Montale"

TRA

La Circoscrizione 5 del Comune di Torino, sita in Via Stradella 192, Codice Fiscale 00514490010, in questo atto rappresentata dall'Arch. Maurizio FLORIO, nato a Torino il 19 febbraio 1954; domiciliato per la carica in Torino, presso la Circoscrizione 5, il quale sottoscrive il presente atto non in proprio ma nella sua qualità di Direttore della Circoscrizione Amministrativa 5

E

L'Associazione "Lo Cumpagnun de Faite", con sede legale in Borgaro Torinese (TO), Via Torino 64/d, Codice Fiscale n. 97582750010, nella persona del suo Legale Rappresentante, Signor Filippo Roberto, nato a Roseto Valforte (FG) il 18 maggio 1953, residente a Borgaro Torinese (TO) in Via Torino 64/d

VISTI

- la richiesta di concessione (ns. prot. 8375/4/80/11 del 18 giugno 2014) presentata dal Signor Filippo ROBERTO, Presidente e Legale Rappresentante dell'Associazione "Lo Cumpagnun de Faite";
- il Regolamento n. 186 "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) e successive modifiche ed integrazioni;
- il Regolamento Circoscrizionale di concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunali assegnati alla Circoscrizione 5 approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 21 marzo 2011, mecc. 2011 01244/88;
- l'art. 10 del Regolamento Circoscrizionale su indicato;
- l'art. 74 dello Statuto della Città di Torino;
- l'art. 107 del D.Lgs 267/2000 "Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali";
- il Regolamento dei Centri d'Incontro della Circoscrizione 5 approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale mecc. 2012 02353/88.

CONVENGONO QUANTO SEGUE:

l'utilizzo a titolo gratuito di n. 1 locale di mq 31,04 sito al 1° piano (come da allegata planimetria), con una capienza massima di n. 12 persone, presso il Centro d'Incontro "Montale", sito in Piazza Montale 14/I, per mesi dodici il primo sabato di ogni mese (esclusi luglio e agosto) dalle ore 21:00 alle ore 23:00, a partire dalla data di esecutività della delibera che approva la presente convenzione, fatta eccezione per i giorni delle festività comandate e le vigilie di Natale e Capodanno.

Sussistendo le condizioni previste dall'art. 5 punto B) 3 del Regolamento n. 186 e dell'art 8 del Regolamento della Circoscrizione 5 sopraccitati, si rammenta che:

- la presente concessione esclude in ogni caso la possibilità di fissare la sede presso il locale concesso in uso e di depositarvi materiali e/o suppellettili;
- l'uso dei locali, sia a carattere oneroso che gratuito, deve essere improntato al massimo rispetto dei beni pubblici;
- laddove il Concessionario non abbia rispettato gli impegni assunti di curare la pulizia e la sorveglianza degli spazi, il Consiglio di Circoscrizione può escluderlo da ulteriori concessioni per un periodo non superiore a 6 mesi;
- in caso di recidiva, il Consiglio di Circoscrizione può deliberare l'esclusione, a tempo indeterminato, da ulteriori concessioni di locali per l'inadempiente;
- nel caso di danni ai beni comunali, essi dovranno essere immediatamente risarciti.

Le utenze a servizio dell'intera struttura del Centro di Incontro nonché della struttura del servizio anagrafico ad esso adiacente sono le seguenti:

- **acqua: n. contatore 130702981; codice utenza n. 0010130472 e n. codice utenza 0010035533; non presente alcuna presa antincendio dedicata e neppure una presa idrica per il centro d'incontro al 1° p. ed in particolare per il civico 14/I**
- **elettricità: n. POD IT020E00180398;**
- **il teleriscaldamento: sede tecnica CE-0622-A-ITC01.**

Tutte le utenze sono intestate alla Città.

Poiché i locali possono essere assegnato contemporaneamente a più Concessionari, in caso di danni alla struttura o ai beni presenti, se non è individuabile il responsabile in modo certo, il danno sarà ripartito in eguale misura tra i Concessionari.

La Circoscrizione potrà sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concedente; in caso di necessità del locale la Circoscrizione informerà il concessionario 24 ore prima.

L'eventuale revoca o sospensione della concessione sarà comunicata dal Presidente della Circoscrizione con un preavviso di almeno tre giorni, fatte salve situazioni imprevedibili in cui il provvedimento ha efficacia immediata.

IL CONCESSIONARIO DEVE:

- mettere in atto tutti gli adempimenti che eventuali disposizioni normative prevedano per la realizzazione dell'attività svolta. Il Concessionario risponderà di tutti i fatti relativi all'utilizzo dei locali e del comportamento dei frequentatori ivi presenti e si obbliga a tenere la Civica Amministrazione sollevata e indenne da ogni e qualsiasi responsabilità, civile e penale, od azione, presente e futura, per danni di qualsiasi genere, per effetto della presente concessione;
- rispettare i giorni e gli orari concordati;
- farsi carico della custodia, della pulizia e della sorveglianza del locale compresi i servizi igienici. Il materiale necessario a tal fine è a totale carico del Concessionario;

- custodire in modo appropriato e sicuro le chiavi del locale;
- riconsegnare alla scadenza della concessione il locale in buono stato;
- far rispettare le limitazioni circa il numero massimo di persone che i locali possono ospitare secondo le vigenti disposizioni in materia di pubblica sicurezza e tenendo conto del numero di persone presenti durante tutte le attività;
- tenere sgombre le uscite e rendere gli estintori facilmente accessibili ed agibili.

E' VIETATO

- Qualsiasi intervento sull'impianto elettrico;
- fumare;
- introdurre animali di qualsiasi specie;
- duplicare le chiavi di accesso ai locali, pena la revoca immediata della presente concessione;
- assegnare, anche parzialmente, ad ulteriori soggetti gli spazi oggetto della presente concessione.

Qualora gli spazi siano utilizzati in modo difforme da quanto stabilito nel presente atto, oppure si rechi in qualsiasi forma o ragione molesta, pregiudizio o danno ad altri, o comunque siano venute a mancare le condizioni di agibilità e di sicurezza degli spazi utilizzati, la concessione potrà essere revocata.

Per tutto quanto non espressamente previsto dalla presente concessione si fa riferimento alla normativa vigente.

Torino,

Il Legale Rappresentante
dell'Associazione
"Lo Cumpagnun de Faite"
Filippo ROBERTO

Il Direttore
Arch. Maurizio FLORIO

Convenzione per la concessione in uso temporaneo
di locali presso il Centro d'Incontro "Brusa"

TRA

La Circoscrizione 5 del Comune di Torino, sita in Via Stradella 192, Codice Fiscale 00514490010, in questo atto rappresentata dall'Arch. Maurizio FLORIO, nato a Torino il 19 febbraio 1954; domiciliato per la carica in Torino, presso la Circoscrizione 5, il quale sottoscrive il presente atto non in proprio ma nella sua qualità di Direttore della Circoscrizione Amministrativa 5

E

Il Gruppo Storico "La Corte di Venaria Reale", con sede legale in Torino, Corso Vercelli 226, Codice Fiscale n. 97652170016, nella persona del suo Legale Rappresentante, Signora Cristina Sciascia, nata a Torino il 30 giugno 1968, residente a Torino in Corso Vercelli 226

VISTI

- la richiesta di concessione (ns. prot. 6760/4/80/7 del 16 maggio 2014) presentata dalla Signora Cristina Sciascia, Presidente e Legale Rappresentante del Gruppo Storico "La Corte" di Venaria Reale;
- il Regolamento n. 186 "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) e successive modifiche ed integrazioni;
- il Regolamento Circoscrizionale di concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunali assegnati alla Circoscrizione 5 approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 21 marzo 2011, mecc. 2011 01244/88;
- l'art. 10 del Regolamento Circoscrizionale su indicato;
- l'art. 74 dello Statuto della Città di Torino;
- l'art. 107 del D.Lgs 267/2000 "Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali";
- il Regolamento dei Centri d'Incontro della Circoscrizione 5 approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale mecc. 2012 02353/88.

CONVENGONO QUANTO SEGUE:

l'utilizzo a titolo gratuito di n. 1 locale di mq 60,39 sito al piano terra (come da allegata planimetria, con un capienza massima di n. 24 persone, presso il Centro d'Incontro "Brusa", sito in Via Brusa 5, per mesi dodici il venerdì, dalle ore 21:00 alle ore 23:00, a partire dalla data di esecutività della delibera che approva la presente convenzione, fatta eccezione per i giorni delle festività comandate e le vigilie di Natale e Capodanno.

Sussistendo le condizioni previste dall'art. 5 punto B) 3 del Regolamento n. 186 e dell'art 8 del

Regolamento della Circostrizione 5 sopraccitati, si rammenta che:

- la presente concessione esclude in ogni caso la possibilità di fissare la sede presso il locale concesso in uso e di depositarvi materiali e/o suppellettili;
- l'uso dei locali, sia a carattere oneroso che gratuito, deve essere improntato al massimo rispetto dei beni pubblici;
- laddove il Concessionario non abbia rispettato gli impegni assunti di curare la pulizia e la sorveglianza degli spazi, il Consiglio di Circostrizione può escluderlo da ulteriori concessioni per un periodo non superiore a 6 mesi;
- in caso di recidiva, il Consiglio di Circostrizione può deliberare l'esclusione, a tempo indeterminato, da ulteriori concessioni di locali per l'inadempiente;
- nel caso di danni ai beni comunali, essi dovranno essere immediatamente risarciti.

Le utenze a servizio dell'intera struttura del Centro di Incontro sono le seguenti:

- **acqua: n. matricola contatore 131208256; n. codice utenza 0010131260**
- **acqua: codice utenza 0010131255**
- **elettricità: n. POD IT020E00524038**
- **riscaldamento: PDR 09951207746338, CE – 0601-A-ITC01**

Tutte le utenze sono intestate alla Città.

Poiché i locali possono essere assegnato contemporaneamente a più Concessionari, in caso di danni alla struttura o ai beni presenti, se non è individuabile il responsabile in modo certo, il danno sarà ripartito in eguale misura tra i Concessionari.

La Circostrizione potrà sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circostrizione o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concedente; in caso di necessità del locale la Circostrizione informerà il concessionario 24 ore prima.

L'eventuale revoca o sospensione della concessione sarà comunicata dal Presidente della Circostrizione con un preavviso di almeno tre giorni, fatte salve situazioni imprevedibili in cui il provvedimento ha efficacia immediata.

IL CONCESSIONARIO DEVE:

- mettere in atto tutti gli adempimenti che eventuali disposizioni normative prevedano per la realizzazione dell'attività svolta. Il Concessionario risponderà di tutti i fatti relativi all'utilizzo dei locali e del comportamento dei frequentatori ivi presenti e si obbliga a tenere la Civica Amministrazione sollevata e indenne da ogni e qualsiasi responsabilità, civile e penale, od azione, presente e futura, per danni di qualsiasi genere, per effetto della presente concessione;
- rispettare i giorni e gli orari concordati;
- farsi carico della custodia, della pulizia e della sorveglianza del locale compresi i servizi igienici. Il materiale necessario a tal fine è a totale carico del Concessionario;
- custodire in modo appropriato e sicuro le chiavi del locale;
- riconsegnare alla scadenza della concessione il locale in buono stato;

- far rispettare le limitazioni circa il numero massimo di persone che i locali possono ospitare secondo le vigenti disposizioni in materia di pubblica sicurezza e tenendo conto del numero di persone presenti durante tutte le attività;
- tenere sgombre le uscite e rendere gli estintori facilmente accessibili ed agibili.

E' VIETATO

- Qualsiasi intervento sull'impianto elettrico;
- fumare;
- introdurre animali di qualsiasi specie;
- duplicare le chiavi di accesso ai locali, pena la revoca immediata della presente concessione;
- assegnare, anche parzialmente, ad ulteriori soggetti gli spazi oggetto della presente concessione.

Qualora gli spazi siano utilizzati in modo difforme da quanto stabilito nel presente atto, oppure si rechi in qualsiasi forma o ragione molesta, pregiudizio o danno ad altri, o comunque siano venute a mancare le condizioni di agibilità e di sicurezza degli spazi utilizzati, la concessione potrà essere revocata.

Per tutto quanto non espressamente previsto dalla presente concessione si fa riferimento alla normativa vigente.

Torino,

Il Legale Rappresentante
Gruppo Storico "La Corte di Venaria Reale"
Cristina SCIASCIA

Il Direttore
Arch. Maurizio FLORIO

Convenzione per la concessione in uso temporaneo
di locali presso il Centro d'Incontro "Ponderano"

TRA

La Circoscrizione 5 del Comune di Torino, sita in Via Stradella 192, Codice Fiscale 00514490010, in questo atto rappresentata dall'Arch. Maurizio FLORIO, nato a Torino il 19 febbraio 1954; domiciliato per la carica in Torino, presso la Circoscrizione 5, il quale sottoscrive il presente atto non in proprio ma nella sua qualità di Direttore della Circoscrizione Amministrativa 5

E

L'Associazione "Famiglia Abruzzese e Molisana in Piemonte e Valle d'Aosta", con sede legale in Torino, Via Torino Rovigo 13, Codice Fiscale n. 80097510012, nella persona del suo Presidente e Legale Rappresentante, Signor Carlo Di Giambattista, nato a Roma il 16 marzo 1962, residente a Carunchio (CH) in Strada Cerretto 3.

VISTI

- la richiesta di concessione (ns. prot. 7765/4/80/13 del 6 giugno 2014) presentata dal Signor Carlo DI GIAMBATTISTA, Presidente e Legale Rappresentante dell'Associazione "La Famiglia Abruzzese e Molisana in Piemonte e Valle d'Aosta";
- il Regolamento n. 186 "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) e successive modifiche ed integrazioni;
- il Regolamento Circoscrizionale di concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunali assegnati alla Circoscrizione 5 approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 21 marzo 2011, mecc. 2011 01244/88;
- l'art. 10 del Regolamento Circoscrizionale su indicato;
- l'art. 74 dello Statuto della Città di Torino;
- l'art. 107 del D.Lgs 267/2000 "Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali";
- il Regolamento dei Centri d'Incontro della Circoscrizione 5 approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale mecc. 2012 02353/88.

CONVENGONO QUANTO SEGUE:

l'utilizzo a titolo gratuito di n. 1 locale di mq 65,28 sito al piano terra (come da allegata planimetria), con una capienza massima di n. 25 persone, presso il Centro d'Incontro "Ponderano", sito in Via Ponderano 20, per mesi dodici (escluso il mese d'agosto) il lunedì dalle ore 21:00 alle ore 24:00, a partire dalla data di esecutività della delibera che approva la presente convenzione, fatta eccezione per i giorni delle festività comandate e le viglie di Natale e Capodanno.

Sussistendo le condizioni previste dall'art. 5 punto B) 3 del Regolamento n. 186 e dell'art 8 del Regolamento della Circoscrizione 5 sopraccitati, si rammenta che:

- la presente concessione esclude in ogni caso la possibilità di fissare la sede presso il locale concesso in uso e di depositarvi materiali e/o suppellettili;
- l'uso dei locali, sia a carattere oneroso che gratuito, deve essere improntato al massimo rispetto dei beni pubblici;
- laddove il Concessionario non abbia rispettato gli impegni assunti di curare la pulizia e la sorveglianza degli spazi, il Consiglio di Circoscrizione può escluderlo da ulteriori concessioni per un periodo non superiore a 6 mesi;
- in caso di recidiva, il Consiglio di Circoscrizione può deliberare l'esclusione, a tempo indeterminato, da ulteriori concessioni di locali per l'inadempiente;
- nel caso di danni ai beni comunali, essi dovranno essere immediatamente risarciti.

Le utenze a servizio dell'intera struttura del Centro di Incontro sono le seguenti:

- **acqua: matricola contatore 155277, n. codice utenza 0010036635**
- **elettricità: POD IT020E00518335**
- **gas: PDR 09951203107469, CE -0697-A-ITC01**

Tutte le utenze sono intestate alla Città.

Poiché i locali possono essere assegnato contemporaneamente a più Concessionari, in caso di danni alla struttura o ai beni presenti, se non è individuabile il responsabile in modo certo, il danno sarà ripartito in eguale misura tra i Concessionari.

La Circoscrizione potrà sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concedente; in caso di necessità del locale la Circoscrizione informerà il concessionario 24 ore prima.

L'eventuale revoca o sospensione della concessione sarà comunicata dal Presidente della Circoscrizione con un preavviso di almeno tre giorni, fatte salve situazioni imprevedibili in cui il provvedimento ha efficacia immediata.

IL CONCESSIONARIO DEVE:

- mettere in atto tutti gli adempimenti che eventuali disposizioni normative prevedano per la realizzazione dell'attività svolta. Il Concessionario risponderà di tutti i fatti relativi all'utilizzo dei locali e del comportamento dei frequentatori ivi presenti e si obbliga a tenere la Civica Amministrazione sollevata e indenne da ogni e qualsiasi responsabilità, civile e penale, od azione, presente e futura, per danni di qualsiasi genere, per effetto della presente concessione;
- rispettare i giorni e gli orari concordati;
- farsi carico della custodia, della pulizia e della sorveglianza del locale compresi i servizi igienici. Il materiale necessario a tal fine è a totale carico del Concessionario;
- custodire in modo appropriato e sicuro le chiavi del locale;
- riconsegnare alla scadenza della concessione il locale in buono stato;

- far rispettare le limitazioni circa il numero massimo di persone che i locali possono ospitare secondo le vigenti disposizioni in materia di pubblica sicurezza e tenendo conto del numero di persone presenti durante tutte le attività;
- tenere sgombre le uscite e rendere gli estintori facilmente accessibili ed agibili.

E' VIETATO

- Qualsiasi intervento sull'impianto elettrico;
- fumare;
- introdurre animali di qualsiasi specie;
- duplicare le chiavi di accesso ai locali, pena la revoca immediata della presente concessione;
- assegnare, anche parzialmente, ad ulteriori soggetti gli spazi oggetto della presente concessione.

Qualora gli spazi siano utilizzati in modo difforme da quanto stabilito nel presente atto, oppure si rechi in qualsiasi forma o ragione molesta, pregiudizio o danno ad altri, o comunque siano venute a mancare le condizioni di agibilità e di sicurezza degli spazi utilizzati, la concessione potrà essere revocata.

Per tutto quanto non espressamente previsto dalla presente concessione si fa riferimento alla normativa vigente.

Torino,

Il Legale Rappresentante
dell'Associazione
"Famiglia Abruzzese e Molisana
in Piemonte e Valle d'Aosta"
Carlo DI GIAMBATTISTA

Il Direttore
Arch. Maurizio FLORIO

All. 5

Convenzione per la concessione in uso temporaneo
di locali presso il Centro d'Incontro "Montale"

TRA

La Circoscrizione 5 del Comune di Torino, sita in Via Stradella 192, Codice Fiscale 00514490010, in questo atto rappresentata dall'Arch. Maurizio FLORIO, nato a Torino il 19 febbraio 1954; domiciliato per la carica in Torino, presso la Circoscrizione 5, il quale sottoscrive il presente atto non in proprio ma nella sua qualità di Direttore della Circoscrizione Amministrativa 5

E

L'Associazione "O.S.T", con sede legale in Torino, Viale Mughetti 5/bis, Codice Fiscale n. 97725610014, nella persona del suo Legale Rappresentante, Signor Fabrizio CARRAI, nato a Bordeaux - Francia (EE) il 29 novembre 1958, residente ad Avigliana (TO) in Via Malano 11/B

VISTI

- la richiesta di concessione (ns. prot. 6625/4/80/11 del 15 maggio 2014) presentata dal Signor Fabrizio CARRAI e Presidente e Legale Rappresentante dell'Associazione "O.S.T. Obiettivo Sociale Territoriale";
- il Regolamento n. 186 "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) e successive modifiche ed integrazioni;
- il Regolamento Circoscrizionale di concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunali assegnati alla Circoscrizione 5 approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 21 marzo 2011, mecc. 2011 01244/88;
- l'art. 10 del Regolamento Circoscrizionale su indicato;
- l'art. 74 dello Statuto della Città di Torino;
- l'art. 107 del D.Lgs 267/2000 "Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali";
- il Regolamento dei Centri d'Incontro della Circoscrizione 5 approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale mecc. 2012 02353/88.

CONVENGONO QUANTO SEGUE:

l'utilizzo a titolo gratuito di n. 1 locale di mq 31,04 sito al 1° piano (come da allegata planimetria), con una capienza massima di n. 12 persone, presso il Centro d'Incontro "Montale", sito in Piazza Montale 14/I, per mesi dodici il giovedì dalle ore 21:00 alle ore 23:00, a partire dalla data di esecutività della delibera che approva la presente convenzione, fatta eccezione per i giorni delle festività comandate e le vigilie di Natale e Capodanno.

Sussistendo le condizioni previste dall'art. 5 punto B) 3 del Regolamento n. 186 e dell'art 8 del Regolamento della Circoscrizione 5 sopraccitati, si rammenta che:

- la presente concessione esclude in ogni caso la possibilità di fissare la sede presso il locale concesso in uso e di depositarvi materiali e/o suppellettili;
- l'uso dei locali, sia a carattere oneroso che gratuito, deve essere improntato al massimo rispetto dei beni pubblici;
- laddove il Concessionario non abbia rispettato gli impegni assunti di curare la pulizia e la sorveglianza degli spazi, il Consiglio di Circoscrizione può escluderlo da ulteriori concessioni per un periodo non superiore a 6 mesi;
- in caso di recidiva, il Consiglio di Circoscrizione può deliberare l'esclusione, a tempo indeterminato, da ulteriori concessioni di locali per l'inadempiente;
- nel caso di danni ai beni comunali, essi dovranno essere immediatamente risarciti.

Le utenze a servizio dell'intera struttura del Centro di Incontro nonché della struttura del servizio anagrafico ad esso adiacente sono le seguenti:

- **acqua: n. contatore 130702981; codice utenza n. 0010130472 e n. codice utenza 0010035533; non presente alcuna presa antincendio dedicata e neppure una presa idrica per il centro d'incontro al 1° p. ed in particolare per il civico 14/I**
- **elettricità: n. POD IT020E00180398;**
- **il teleriscaldamento: sede tecnica CE-0622-A-ITC01.**

Tutte le utenze sono intestate alla Città.

Poiché i locali possono essere assegnato contemporaneamente a più Concessionari, in caso di danni alla struttura o ai beni presenti, se non è individuabile il responsabile in modo certo, il danno sarà ripartito in eguale misura tra i Concessionari.

La Circoscrizione potrà sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concedente; in caso di necessità del locale la Circoscrizione informerà il concessionario 24 ore prima.

L'eventuale revoca o sospensione della concessione sarà comunicata dal Presidente della Circoscrizione con un preavviso di almeno tre giorni, fatte salve situazioni imprevedibili in cui il provvedimento ha efficacia immediata.

IL CONCESSIONARIO DEVE:

- mettere in atto tutti gli adempimenti che eventuali disposizioni normative prevedano per la realizzazione dell'attività svolta. Il Concessionario risponderà di tutti i fatti relativi all'utilizzo dei locali e del comportamento dei frequentatori ivi presenti e si obbliga a tenere la Civica Amministrazione sollevata e indenne da ogni e qualsiasi responsabilità, civile e penale, od azione, presente e futura, per danni di qualsiasi genere, per effetto della presente concessione;
- rispettare i giorni e gli orari concordati;
- farsi carico della custodia, della pulizia e della sorveglianza del locale compresi i servizi igienici. Il materiale necessario a tal fine è a totale carico del Concessionario;
- custodire in modo appropriato e sicuro le chiavi del locale;
- riconsegnare alla scadenza della concessione il locale in buono stato;

- far rispettare le limitazioni circa il numero massimo di persone che i locali possono ospitare secondo le vigenti disposizioni in materia di pubblica sicurezza e tenendo conto del numero di persone presenti durante tutte le attività;
- tenere sgombre le uscite e rendere gli estintori facilmente accessibili ed agibili.

E' VIETATO

- Qualsiasi intervento sull'impianto elettrico;
- fumare;
- introdurre animali di qualsiasi specie;
- duplicare le chiavi di accesso ai locali, pena la revoca immediata della presente concessione;
- assegnare, anche parzialmente, ad ulteriori soggetti gli spazi oggetto della presente concessione.

Qualora gli spazi siano utilizzati in modo difforme da quanto stabilito nel presente atto, oppure si rechi in qualsiasi forma o ragione molesta, pregiudizio o danno ad altri, o comunque siano venute a mancare le condizioni di agibilità e di sicurezza degli spazi utilizzati, la concessione potrà essere revocata.

Per tutto quanto non espressamente previsto dalla presente concessione si fa riferimento alla normativa vigente.

Torino,

Il Legale Rappresentante
dell'Associazione "O.S.T."
Fabrizio CARRAI

Il Direttore
Arch. Maurizio FLORIO

Convenzione per la concessione in uso temporaneo
di locali presso il Centro d'Incontro "Orbetello"

TRA

La Circoscrizione 5 del Comune di Torino, sita in Via Stradella 192, Codice Fiscale 00514490010, in questo atto rappresentata dall'Arch. Maurizio FLORIO, nato a Torino il 19 febbraio 1954; domiciliato per la carica in Torino, presso la Circoscrizione 5, il quale sottoscrive il presente atto non in proprio ma nella sua qualità di Direttore della Circoscrizione Amministrativa 5

E

Il "Comitato Genitori Vivaldi Murialdo", con sede legale in Torino, Via Casteldelfino 24, Codice Fiscale n. 97777790011, nella persona del suo Presidente e Legale Rappresentante, Signor Antonio Giuseppe Cottone, nato a Torino il 18 ottobre 1962, residente a Torino in Via Sospello 47/a

VISTI

- la richiesta di concessione (ns. prot. 2858/4/80/10 del 4 marzo 2014) presentata dal Signor Antonio Giuseppe Cottone, Presidente e Legale Rappresentante del Comitato Genitori Vivaldi Murialdo;
- il Regolamento n. 186 "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) e successive modifiche ed integrazioni;
- il Regolamento Circoscrizionale di concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunali assegnati alla Circoscrizione 5 approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 21 marzo 2011, mecc. 2011 01244/88;
- l'art. 10 del Regolamento Circoscrizionale su indicato;
- l'art. 74 dello Statuto della Città di Torino;
- l'art. 107 del D.Lgs 267/2000 "Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali";
- il Regolamento dei Centri d'Incontro della Circoscrizione 5 approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale mecc. 2012 02353/88.

CONVENGONO QUANTO SEGUE:

l'utilizzo a titolo gratuito di n. 1 locale di mq 73,70 (salone a lato ingresso) sito al piano terra (come da allegata planimetria), per una capienza massima di n. 30 persone, presso il Centro d'Incontro "Orbetello", sito in Via De Marchi 33, per mesi dodici il giovedì dalle ore 19:30 alle ore 23:00, a partire dalla data di esecutività della delibera che approva la presente convenzione, fatta eccezione per i giorni delle festività comandate e le vigilie di Natale e Capodanno.

Sussistendo le condizioni previste dall'art. 5 punto B) 3 del Regolamento n. 186 e dell'art 8 del Regolamento della Circoscrizione 5 sopraccitati, si rammenta che:

- la presente concessione esclude in ogni caso la possibilità di fissare la sede presso il locale concesso in uso e di depositarvi materiali e/o suppellettili;
- l'uso dei locali, sia a carattere oneroso che gratuito, deve essere improntato al massimo rispetto dei beni pubblici;
- laddove il Concessionario non abbia rispettato gli impegni assunti di curare la pulizia e la sorveglianza degli spazi, il Consiglio di Circoscrizione può escluderlo da ulteriori concessioni per un periodo non superiore a 6 mesi;
- in caso di recidiva, il Consiglio di Circoscrizione può deliberare l'esclusione, a tempo indeterminato, da ulteriori concessioni di locali per l'inadempiente;
- nel caso di danni ai beni comunali, essi dovranno essere immediatamente risarciti.

Le utenze a servizio dell'intera struttura del Centro di Incontro sono le seguenti:

- **acqua: utenza 0010133041 - presa 0010073161**
- **elettricità: contatore matricola 02-709447 – POD ITO20E000690560**
- **gas: n. matricola 0035420697 – PDR 09951208721106**

Tutte le utenze sono intestate alla Città.

Da sopralluoghi e dai riscontri indicati circa le forniture acqua - elettriche e gas, oltre impianto antincendio ed antifurto, si dichiara che i locali indicati non possono essere distinti come forniture dal resto del plesso in cui gli stessi sono inseriti se non con considerevoli lavori di sezionamento degli impianti onerosi economicamente ed a Carico della Città

Poiché i locali possono essere assegnato contemporaneamente a più Concessionari, in caso di danni alla struttura o ai beni presenti, se non è individuabile il responsabile in modo certo, il danno sarà ripartito in eguale misura tra i Concessionari.

La Circoscrizione potrà sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concedente; in caso di necessità del locale la Circoscrizione informerà il concessionario 24 ore prima.

L'eventuale revoca o sospensione della concessione sarà comunicata dal Presidente della Circoscrizione con un preavviso di almeno tre giorni, fatte salve situazioni imprevedibili in cui il provvedimento ha efficacia immediata.

IL CONCESSIONARIO DEVE:

- mettere in atto tutti gli adempimenti che eventuali disposizioni normative prevedano per la realizzazione dell'attività svolta. Il Concessionario risponderà di tutti i fatti relativi all'utilizzo dei locali e del comportamento dei frequentatori ivi presenti e si obbliga a tenere la Civica Amministrazione sollevata e indenne da ogni e qualsiasi responsabilità, civile e penale, od azione, presente e futura, per danni di qualsiasi genere, per effetto della presente concessione;

- rispettare i giorni e gli orari concordati;
- farsi carico della custodia, della pulizia e della sorveglianza del locale compresi i servizi igienici. Il materiale necessario a tal fine è a totale carico del Concessionario;
- custodire in modo appropriato e sicuro le chiavi del locale;
- riconsegnare alla scadenza della concessione il locale in buono stato;
- far rispettare le limitazioni circa il numero massimo di persone che i locali possono ospitare secondo le vigenti disposizioni in materia di pubblica sicurezza e tenendo conto del numero di persone presenti durante tutte le attività;
- tenere sgombre le uscite e rendere gli estintori facilmente accessibili ed agibili.

E' VIETATO

- Qualsiasi intervento sull'impianto elettrico;
- fumare;
- introdurre animali di qualsiasi specie;
- duplicare le chiavi di accesso ai locali, pena la revoca immediata della presente concessione;
- assegnare, anche parzialmente, ad ulteriori soggetti gli spazi oggetto della presente concessione.

Qualora gli spazi siano utilizzati in modo difforme da quanto stabilito nel presente atto, oppure si rechi in qualsiasi forma o ragione molestia, pregiudizio o danno ad altri, o comunque siano venute a mancare le condizioni di agibilità e di sicurezza degli spazi utilizzati, la concessione potrà essere revocata.

Per tutto quanto non espressamente previsto dalla presente concessione si fa riferimento alla normativa vigente.

Torino,

Il Legale Rappresentante
del "Comitato Genitori
Vivaldi Murialdo"
Antonio Giuseppe COTTONE

Il Direttore
Arch. Maurizio FLORIO